‘Nano de dwerg’ vliegt de deur uit



De inhoud van het geschenk voor het kinderboekenfestival werd tot het laatste moment geheim gehouden. Direct na publicatie vlogen de boeken de deur uit. Bij het omdraaien van het boek verschijnt de Nederlandse titel: ‘Nano de dwerg, Mysteries van de Verloren Mondi’

ORANJESTAD — Het vijftiende kinderboekenfestival is zojuist afgesloten en de organisatoren kunnen terugkijken op een succesvolle week vol activiteiten. Het kinderboekenweek geschenk, zoals het in Nederland wordt genoemd, is voorlopig echter nog volop verkrijgbaar bij De Wit & Van Dorp Stores en bij Samson Bookstore. Er is net weer een nieuwe voorraad gearriveerd. Een mooi cadeau voor Sinterklaas of kerst.

Het gaat om een tweetalig boek: *Nano e enano, Misterionan di e Mondi Perdi* en als je het boek omdraait: *Nano de dwerg, Mysteries van de Verloren Mondi.*
Het boek werd geschreven door Liliana Braamskamp-Erasmus en uitgegeven door Fundacion Papiamente.

Om de spanning op te voeren werd voorafgaand aan het kinderboekenfestival aangekondigd dat er een boek zou verschijnen, maar niet waarover dat zou gaan. “Het geheim vind je in het boek” werd er alleen maar over gezegd. En die benadering was een schot in de roos, want de boeken vlogen de winkels uit. Bij aanschaf van een kinderboek van minimaal dertig florin kreeg men de verhalen van Nano de dwerg cadeau.
Het boek bevat vijf verhalen. Het is een verzameling van vertellingen die eerder in de vorm van een hoorspel in het kinderprogramma *Mundo Infantil* via het radiostation Magic FM werden uitgezonden. De illustraties zijn van de hand van Daniëlle Schothorst.
Over dit boekengeschenk is vooraf goed nagedacht. Het is niet alleen bedoeld om het lezen en het voorlezen te stimuleren, maar speciaal voor visueel gehandicapten en kinderen met dyslexie is een cd bij het boek gevoegd waarop de personages uit de verhalen met verschillende stemmen nogmaals tot leven komen.

Braamskamp-Erasmus is blij dat het boek zo goed is ontvangen. “Als *Nano* erin slaagt om kinderen bij de televisie of de computer weg te halen, al is het maar voor heel even, en hen meeneemt naar een wereld vol avontuur en fantasie, dan ben ik op de goede weg.” Zij meent dat het belangrijk is om grapjes in de tekst te verwerken want daardoor wordt de aandacht van de kinderen langer vast gehouden.

En met dit boek worden ze de kinderen spelenderwijs met de schoonheid van hun eigen land in aanraking gebracht.
De uitgave van het boek werd financieel mogelijk gemaakt door een groot aantal instanties. Daarnaast werd een aantal bekende personen bereid gevonden om hun stem te lenen aan de cd met verhalen over Nano.

AMIGOE. - (10 NOVEMBER 2007)